

G/R

RESIDENCE DU RUANDA  
TERRITOIRE DE RUHengeri.-

Ruhengeri, le 28 septembre 1953.-

OBJET:-

Rappel lettre I.245/D.4/T  
du 17/4/1953.-

N° 2702 /Just.4  
-----

A Monsieur le Substitut du Procureur du Roi,  
à K I G A L I.-  
-----

Monsieur le Substitut,

Comme suite à votre lettre rappelée en  
marge, j'ai l'honneur de porter à votre connaissance que je crois vous avoir  
repondu par ma lettre n° 1151/4 du 28/4/1953 ou le n° I.264 du 9/5/1953.  
Je ne retrouve plus aucune trace de votre précitée. Je vous serais très  
obligé de me faire parvenir une copie de la lettre n° I.245. Je me  
permets de vous faire connaître qu'il n'est pas impossible que Monsieur  
BAUDART ait traité cette affaire.-

Le Gardien de Prison,-  
D. NEVEJANS.-



G/R

RESIDENCE DU RUANDA  
TERRITOIRE DE RUHengeri.-  
-----

Ruhengeri, le 23 septembre 1953.-

N° 2599 /Just. 4  
-----

A Monsieur le Chef du Service du Contentieux  
et de la Justice du R.U. & USUMBURA.-  
-----

Monsieur le Chef de Service,

Comme suite à votre lettre n° I3/03/I.398  
en date du 15 septembre 1953, j'ai l'honneur de porter  
à votre connaissance que la fiche du détenu MAYORWA  
RE 3305 n'est pas parvenue à Ruhengeri.-

Le Gardien de Prison,-

D. NEVEJANS.-

TOKE 935/  
URUNDI  
URUNDI  
IED

la réponse  
le numéro.  
ord vermelden  
dagtekening.

het n<sup>r</sup>

19

ANNEXE  
Bijlage

OBJET :  
sujet

Usumbura, le 15 septembre 1953

N°13/03/1398 /

Transmis copie pour information à Monsieur  
le Gardien de Prison à RUTANA.

Fid MAYORWA.

Monsieur le Gardien de Prison  
à

RUHengeri

Monsieur le Gardien de Prison,

Le gardien de la prison de Rutana me signale  
que la fiche de libération conditionnelle du détenu  
MAYORWA, RE 3305, ne lui est pas parvenue en retour.

Je vous saurais gré de vouloir bien la lui  
transmettre si, par erreur, elle vous avait été envoyée.

Le Chef du Service du Contentieux  
et de la Justice, a.i. J. WESTHOF

Attaché Juridique Ppl.ff.,

PARQUET DE

Kigali

le 21 septembre 1953.-

N° 3788/D.4/4.

Aff.

URGENT

Monsieur le Gardien de Prison

J'ai l'honneur de rappeler à votre bonne attention  
ma lettre - ~~Roi~~ n° 1245/D.4/4 du 17 avril 1953  
du , et vous prie de bien vouloir y réserver  
une suite rapide, avec justification de votre retard.

LE SUBSTITUT DU PROCUREUR DU ROI,

E. LAMY,

A Monsieur le Gardien de Prison

KUHENGURI

à